



## NOTICE OF TENANTS' RIGHTS—FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

### إشعار بحقوق المستأجر - الأسئلة المطروحة بشكل متكرر

يتطلب القانون رقم 0453-25-06-2020 أن يسلم الملاك إشعارًا بحقوق المستأجرين باللغتين الإنجليزية والإسبانية عند تقديم إخطار إخلاء لعدم دفع الإيجار

فيما يلي بعض الأسئلة الشائعة التي ستساعدك خلال العملية. إذا كانت لديك أية أسئلة أو استفسارات ، فيرجى الاتصال بـ

[housingpolicy@sanantonio.gov](mailto:housingpolicy@sanantonio.gov)

- متى يصبح هذا الأمر ساري المفعول؟
  - 25 تموز 2020
- ما هو الغرض من هذا القانون؟
  - للتأكد من أن السكان يفهمون أن إشعار الإخلاء ليس طردًا في حد ذاته ؛
  - تسهيل الحوار بين المستأجرين والملاك ؛
  - لربط الملاك والمستأجرين بالموارد للمساعدة المالية
- أين أجد إشعارًا بشأن نموذج حقوق المسأجرين؟
  - النموذج متاح عبر الإنترنت على <https://www.sanantonio.gov/NHSD/Programs/FairHousing>
  - بمجرد الوصول إلى الموقع ، قم بالتمرير لأسفل إلى علامة التبويب المسماة "عمليات الإخلاء وإشعار الحقوق"
- هل أنا قادر على تعديل / تخصيص النموذج؟
  - يجب تسليم النموذج للمستأجر كما هو
- كيف يجب علي الامتثال للوثائق؟
  - التوقيع على النموذج وتاريخه لتسليم المستندات ، وعمل نسخة ؛
  - التقط صورة إذا تم نشر الإخطار على باب المستأجر ؛
  - إرسال نسخة من الإخطار عبر البريد الإلكتروني إذا تواصل المستأجر عبر البريد الإلكتروني ؛
  - احتفظ بنسخة لسجلاتك
- ماذا يحدث إذا لم ألتزم بالقانون؟
  - سيؤدي عدم الامتثال للقانون إلى تحذير بشأن الانتهاك الأول ؛
  - الانتهاكات المستمرة ستؤدي إلى عقوبات مواجهة لكل انتهاك
- ما هي العقوبات على الانتهاكات؟ كيف يتم فرضها؟
  - تشمل العقوبات غرامات تصل إلى 500 دولار لكل انتهاك
  - سيتم التحقيق في القضايا من خلال تطبيق القانون ويمكن محاكمتها في محكمة البلدية
  - يمكن تقديم شكاوى عدم الامتثال للتحقيق في المدينة من خلال تطبيق القانون أو خدمات الأحياء السكنية والإسكان

تحديث 6 تموز 2020